

CEN TEK®

СТ-2561

ПЫЛЕСОС

ШАҢСОРҒЫШЫ

ПИЛОСОС

ՉԱՊ ՏՕՐԳՍՉ

ՓՈՇԵԿՈՒԼ

VACUUM CLEANER

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ҚОЛДАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ

КЕРІВНИЦТВО КОРИСТУВАЧА

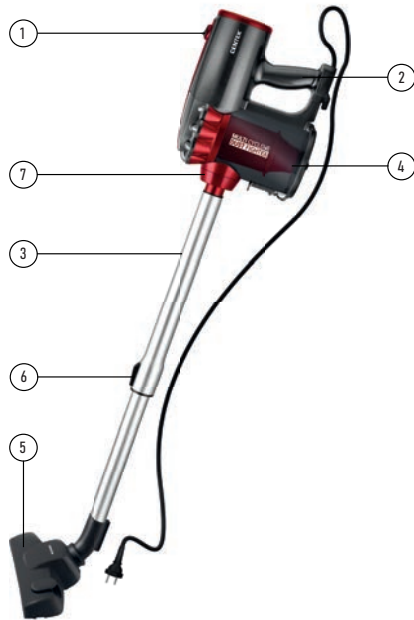
КОЛДОНУУЧУНУН ЖЕТЕКЧИЛИГИ

ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՂԻ ՁԵՌՆԱՐԿԸ

INSTRUCTION MANUAL



СЕРИЯ СТ



РУССКИЙ

Уважаемый потребитель!

Благодарим Вас за выбор продукции ТМ CENTEK.

Мы гарантируем, что наша продукция отвечает всем необходимым требованиям по качеству и безопасности при использовании в соответствии с настоящей инструкцией.

Желаем Вам приятного пользования!

НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА

Для уборки пыли и загрязнений с твердых и мягких поверхностей (твердый пол, ковер и т. п.).

Пылесос является бытовым прибором и не предназначен для использования в промышленных целях.

1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Приобретенный Вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

1. Внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством перед вводом прибора в эксплуатацию. Сохраните настоящую инструкцию, картонный чек и упаковку прибора.
2. Перед началом эксплуатации убедитесь, что напряжение в электросети соответствует указанному на табличке прибора.
3. Подключайте прибор только к розеткам электросети, имеющим контакт заземления, используйте удлинители только двухполюсного типа 10 А с заземляющим проводом.

4. Всегда извлекайте вилку из розетки электропитания после использования прибора и перед любыми операциями по чистке и обслуживанию.
5. Извлекайте вилку из розетки электропитания перед открытием крышки прибора.
6. Не тяните и не переносите прибор за сетевой шнур.
7. Не используйте метиловый спирт и другие растворители для чистки прибора.
8. Не используйте прибор для сбора жидкостей.
9. Допускается использование только оригинальных запасных частей. Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
10. Не включайте прибор в случае наличия у него каких-либо неисправностей или повреждений.
11. Запрещается использовать прибор при повреждении сетевой вилки или электрического шнура, если он работает с перебоями, а также после его падения.
12. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать данный прибор.
13. Регулярно проверяйте прибор и его сетевой шнур на наличие повреждений. Эксплуатация неисправного прибора не допускается. Не пытайтесь отремонтировать прибор самостоятельно. Обратитесь к квалифицированным специалистам. При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должен производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
14. Не погружайте прибор и сетевой шнур в воду или другие жидкости.
15. Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
16. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

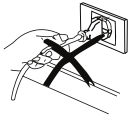
Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.

17. Особые условия по перевозке (транспортировке), реализации: нет.
 18. Если вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

Не оставляйте прибор рядом с источниками тепла	Не допускайте наезда прибора на сетевой шнур	Не используйте прибор для сбора тлеющих спичек, окурков и тлеющего пепла
--	--	--



Не используйте прибор на мокрых поверхностях	Не тяните и не переносите прибор за сетевой шнур	Не используйте прибор для сбора иголок, кнопок, скрепок и т.п.
--	--	--



2. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

1. Кнопка «ВКЛ/ВЫКЛ»
2. Рукоятка
3. Телескопическая труба
4. Пылесборник
5. Двухпозиционная щетка
6. Фиксатор трубы
7. Соединительная муфта

3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Пылесос - 1 шт.
- Телескопическая труба - 1 шт.
- Двухпозиционная щетка - 1 шт.
- Насадка щелевая - 1 шт.
- Насадка малая - 1 шт.
- Пластиковая настенная парковка - 1 шт.
- Дюбель-гвоздь - 3 шт.
- НЕРА-фильтр - 1 шт.
- Выходной фильтр из твердой губки - 1 шт.
- Руководство пользователя - 1 шт.

4. ПОРЯДОК РАБОТЫ

СБОРКА ПЫЛЕСОСА ПРИСОЕДИНЕНИЕ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКОЙ ТРУБЫ

Вставьте трубу пылесоса в соединительную муфту, присоедините к трубе двухпозиционную щетку или насадку.

НАЧАЛО РАБОТЫ ПЫЛЕСОСА

1. Перед началом работы полностью размотайте сетевой шнур и подключите его к электросети.
2. Включите пылесос нажатием кнопки «ВКЛ/ВЫКЛ».

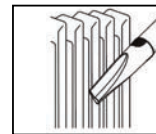
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ НАСАДОК ДВУХПОЗИЦИОННАЯ НАСАДКА ДЛЯ ПОЛА И КОВРОВ

Поз. 1: Щетки выдвинуты - для твердых полов.

Поз. 2: Щетки втянуты - для чистки ковров.



Щелевая насадка Для чистки радиаторов, углов, щелей, ящиков и т.п.	Малая насадка Для чистки штор, полок, книг, фигурной мебели и осветительных приборов
---	---



5. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Ваш пылесос оснащен 2 типами фильтров:

1. Входной высокоэффективный НЕРА-фильтр.
 2. Выходной фильтр из твердой губки.
- Каждый из этих фильтров требует ухода и своевременной замены.

ЧИСТКА ФИЛЬТРА ИЗ ТВЕРДОЙ ГУБКИ

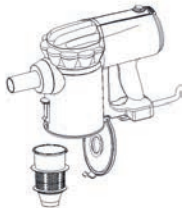
Очистка фильтров должна производиться после каждого использования пылесоса. Промойте фильтр, чтобы очистить его от пыли. Затем тщательно просушите. При средней интенсивности использования пылесоса (2-3 раза в неделю по 15- 20 минут) осуществляйте замену фильтров каждые 6 месяцев.

ЧИСТКА НЕРА-ФИЛЬТРА

Очистку данного фильтра так же необходимо производить после каждого использования пылесоса. Фильтр нужно вытряхивать от пыли. Кроме того, ориентировочно один раз в месяц при средней интенсивности использования его необходимо продувать мощной струей воздуха. НЕРА-фильтры мыть запрещено! Это может привести к выходу из строя электродвигателя.

ОЧИСТКА ПЫЛЕСБОРНИКА

1. Отключите прибор и отсоедините трубу.
2. Откройте крышку в нижней части корпуса и достаньте чашу пылесборника.
3. Очистите пылесборник.



Комплекты сменных фильтров продаются отдельно. Настоятельно рекомендуем соблюдать данные правила ухода – это сохранит мощность всасывания и качественную работу прибора. Также это является условием бесплатного гарантийного обслуживания.

Не стирайте фильтры в стиральной машине и не сушите их феном.

Необходимо проводить очистку пылесборника и фильтров после каждой уборки. В противном случае снизится мощность и прибор выйдет из строя.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Ном. напряжение: 220-240 В -50/60 Гц
- Ном. мощность: 600 Вт
- Макс. мощность: 1000 Вт
- Мощность всасывания: 150 Вт



7. УТИЛИЗАЦИЯ

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку.

8. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Этот прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). При возникновении вопросов по обслуживанию прибора или в случае его неисправности обратитесь в авторизованный сервисный центр ТМ CENTEK. Адрес центра можно найти на сайте <https://centek.ru/servis>. Способы связи с сервисной поддержкой: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. Генеральный сервисный центр ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Название организации, принимающей претензии в Казахстане: ТОО «Moneytor», г. Астана, ул. Жанибека Тархана, д. 9, крыльцо 5. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

Продукция имеет сертификат соответствия:
№ ЕАЭС RU С-CN.ВЕ02.В.04739/23 от 16.02.2023 г.



9. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

Импортер: ИП Асрумян К.Ш. Адрес: Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Срок гарантии на все приборы 12 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:
– правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.

Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:

- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
- соблюдение правил и требований безопасности.

3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.

4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:

- механические повреждения;
- естественный износ прибора;
- несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;

- неправильная установка, транспортировка;

- стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и др.), а также другие причины, независимые от продавца и изготовителя;

- попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;

- ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;

- использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим

телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным техническим стандартам;

- выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия;

- а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства;

- б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха);

- для приборов, работающих от батареек, работа с неподходящими или истощенными батарейками;

- для приборов, работающих от аккумуляторов, любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.

5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ТМ СЕНТЕК людям, домашним животным, имуществу потребителя и/или иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умысленных и/или неосторожных действий (бездействий) потребителя и/или иных третьих лиц действия обстоятельств непреодолимой силы.

7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.

ҚАЗАҚ

Құрметті тұтынушы!

ТМ СЕНТЕК өнімдерін таңдағаныңыз үшін рахмет.

Біз келіпдік береміз мінсіз жұмыс істеуі осы бұйымдар сақтай отырып, оны пайдалану ережелері.

ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ МАҚСАТЫ

Қатты және жұмсақ беттерден (қатты еден, кілем және т.б.) шаң мен кірді тазалауға арналған.

Шаңсорғыш тұрмыстық аспап болып табылады және өнериәсіптік мақсатта пайдалануға арналмаған.

1. ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Өмір мен денсаулыққа қауіпті жағдайлардың туындауын, сондай-ақ аспаптың мерзімінен бұрын істен шығуын болдырмау үшін төмендегі шарттарды қатаң сақтау қажет:

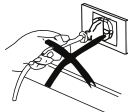
1. Құрылғыны пайдалануға берер алдында осы нұсқаулықпен мұқият танысыңыз. Осы нұсқаулықты, қасалық чекті және құрылғыны орауды сақтаңыз.
2. Пайдалану алдында электр желісіндегі кернеу аспаптың тақтайшасында көрсетілгенге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
3. Құрылғыны жерге қосу байланысы бар электр желісінің розеткаларына ғана қосыңыз, жерге қосу сымы бар тек 10 А типті екі полюсті ұзартқыштарды қолданыңыз.
4. Құрылғыны пайдаланғаннан кейін және тазалау және техникалық қызмет көрсету бойынша кез-келген операция алдында әрқашан қуат розеткасынан шанышқыны алыңыз.
5. Шығарыңыз розеткадан электр қорегі ашудың алдында қақпақтың құрал.

6. Құрылғыны желілік сымға тартпаңыз және өткізбеңіз.
7. Аспапты тазалау үшін метил спирті мен басқа еріткіштерді пайдаланбаңыз.
8. Сұйықтықты жинау үшін құрылғыны пайдаланбаңыз.
9. Тек түпнұсқа қосалқы бөлшектерді пайдалануға рұқсат етіледі. Жеткізу жиынтығына кірмейтін керек-жарақтарды пайдаланбаңыз.
10. Қандай да бір ақаулықтар немесе зақымданулар болған жағдайда аспапты қоспаңыз.
11. Егер ол іркіліспен жұмыс істесе, сондай-ақ ол құлағаннан кейін құрылғыны желілік ашасы немесе электр сымы зақымдалған кезде пайдалануға тыйым салынады.
12. Тырыспаңыз, өз бетінше жөндеуге бұл аспап.
13. Құрылғыны және оның желілік сымын үнемі тексеріп отырыңыз. Жарамсыз аспапты пайдалануға жол берілмейді. Құрылғыны өзіңіз жөндеуге тырыспаңыз. Білікті мамандарға хабарласыңыз. Қуат сымы зақымдалған кезде оны қауіпті болдырмау үшін дайындаушы, сервистік қызмет немесе осыған ұқсас білікті персонал ауыстыруы тиіс.
14. Аспап пен желілік сымды суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз.
15. Қуат сымы өткір жиектер мен ыстық беттерге тимейтініне көз жеткізіңіз.
16. Аспап физикалық, сезімдік немесе ақыл-ой қабілеттері төмен адамдардың (балаларды қоса алғанда) немесе олардың өмірлік тәжірибесі немесе білімі болмаған кезде, егер олар бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның аспапты пайдалануы туралы нұсқауламаса, пайдалануға арналмаған. Аспаппен ойнауға жол бермеу үшін балалар бақылауда болуы тиіс.
17. Тасымалдау (тасымалдау), өткізу бойынша ерекше шарттар: жоқ.
18. Егер сіз құралды пайдалану үшін басқа тұлғаға тапсырғыңыз келсе, оны осы нұсқаулықпен бірге жіберіңіз.

Аспапты жылу көздерінің жанына қалдырмаңыз	Аспаптың желілік баусымды басып тұруына жол бермеңіз	Аспапты жалынсыз сіріңжені, темекі тұқылдары мен жалынсыз шоқты жинау үшін пайдаланбаңыз
--	--	--



Аспапты сулы беткі қабаттарда пайдаланбаңыз	Құрылғыны желілік сымның артына тартпаңыз немесе өткізбеңіз	Аспапты ине, батырма, қыстырғыштар мен т.б. жинау үшін пайдаланбаңыз
---	---	--



2. АСПАПТЫҢ СИПАТТАМАСЫ

1. Батырмасы «ВКЛ/ВЫКЛ»
2. Тұтқа
3. Телескопиялық түтік
4. Шаң жинағыш
5. Екі позициялы қылшақ
6. Түтікті бекіткіш
7. Жалғаушы муфта

3. ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҒЫ

- Шаңсорғыш - 1 дана
- Телескопиялық түтік - 1 дана
- Екі позициялы қылшақ - 1 дана
- Саңылаулы қондырма - 1 дана
- Кішкентай қондырма - 1 дана
- Пластикалық қабырғаға сүйегіш - 1 дана
- Дюбель-шеге - 3 дана
- HEPA сүзгі - 1 дана
- Қатты губкадан жасалған сүзгі - 1 дана
- Пайдаланушы нұсқаулығы - 1 дана

4. ЖҰМЫС ІСТЕУ ТӘРТІБІ

ШАҢСОРҒЫШТЫ ҚҰРАСТЫРУ

Шаңсорғыштың түтігін жалғаушы муфтаға салыңыз, құрама қылшақты немесе қондырманы түтікке жалғаңыз.

ШАҢСОРҒЫШ ЖҰМЫСЫНЫҢ БАСТАЛУЫ

1. Жұмысты бастамас бұрын желілік баусымды толық шығарыңыз да, электр желісіне қосыңыз.
2. Шаңсорғышты «ВКЛ/ВЫКЛ» батырмасын басу арқылы қосыңыз.

ҚОНДЫРМАЛАРДЫ ПАЙДАЛАНУ

ЕДЕН МЕН КІЛЕМДЕРГЕ АРНАЛҒАН ЕКІ ПОЗИЦИЯЛЫ ҚОНДЫРМА

1-поз: Қылшағы сыртына шығып тұрғаны — қатты еденге арналған.

2-поз: Қылшағы ішіне кіріп тұрғаны — кілемдерді тазалау үшін.

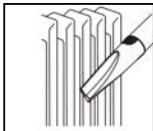


Саңылаулы қондырма

Радиаторларды, бұрыштарды, саңылауларды, жәшіктерді және т.б. тазалау үшін

Кіші қондырма

Жапқыш, сөрелер, кітаптар, пішінді жиһаздарды және жарықтандырығыш аспаптарды тазалау үшін



5. АСПАПТЫҢ КҮТІМІ

Сіздің шаңсорғышыңыз сүзгінің 2 түрімен жабдықталған:

1. Жоғары тиімді HEPA кірмелі сүзгісі.

2. Қатты губкадан жасалған шықпалы сүзгі.

Бұл сүзгілердің әрқайсысы күтімді және уақтылы ауыстыруды қажет етеді.

ҚАТТЫ ГУБКА СҮЗГІСІН ТАЗАЛАУ

Сүзгілерді тазалау шаңсорғышты әрбір қолданғаннан кейін жүргізілуі тиіс. Сүзгіні шаңнан тазарту үшін шайыңыз. Содан кейін мұқият құрғатыңыз. Шаңсорғышты пайдаланудың орташа қарқындылығымен (аптасына 2-3 рет 15-20 минуттан) әр 6 ай сайын сүзгілерді ауыстырыңыз.

HEPA СҮЗГІСІН ТАЗАЛАУ

Бұл сүзгіні тазалау шаңсорғышты әр қолданғаннан кейін де жүргізілуі керек. Сүзгіні шаңнан шайқау керек. Сонымен қатар, орташа қарқындылықпен айына бір рет, оны қуатты ауа ағынымен үрлеу керек. HEPA сүзгілерін жууға тыйым салынады! Бұл электр қозғалтқышының істен шығуына әкелуі мүмкін.

ШАҢ ЖИНАҒЫШТЫ ТАЗАЛАУ

1. Аспапты өшіріңіз және түтікті ажыратыңыз.

2. Корпустың төменгі жағындағы қақпақты ашыңыз да, шаң жинағыш тостағанын алыңыз.

3. Шаң жинағышты тазартыңыз.



Ауыстырылатын сүзгілердің жиынтығы бөлек сатылады. Жаңа шаңсорғышқа күтім жасаудың осы ережелерін сақтауды ұсынамыз, бұл сіздің жаңа TM CENTEK шаңсорғышыңыздың ең жоғары сору қуаты мен сапалы жұмысын сақтайды. Бұл сондай-ақ тегін кепілдік қызмет көрсетудің шарты болып табылады.

Кір жуғыш машинадағы сүзгілерді жууға болмайды және оларды шаш кептіргішпен құрғатпаңыз.

Әрбір шаң жинағыш пен сүзгілерді тазалау қажет жинау. Әйтпесе, бұл қуаттың төмендеуіне және шығуына әкеледі аспап істен шыққан.

6. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

- Ном. кернеу: 220-240 В -50/60 Гц

- Ном. қуаттылығы: 600 Вт

- Ең жоғ. қуаттылығы: 1000 Вт

- Шаң сору қуаты: 150 Вт



7. ҚҰРАЛДЫ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Аспап қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін әдеттегі тұрмыстық қоқыстардан бөлек кәдеге жаратылуы мүмкін. Оны Электрондық аспаптар мен электр құралдарын қайта өңдеуге арнайы қабылдау пунктіне тапсыруға болады.

8. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ, КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйым үшін қызмет ету мерзімі бұйым осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қолданылатын техникалық стандарттарға қатаң сәйкестікте пайдаланылған жағдайда, соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 5 жылды құрайды. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін аспапты одан әрі пайдалану бойынша ұсыныстар алу үшін жақын маңдағы авторландырылған сервис орталығына хабарласыңыз. Бұйымның шығарылған күні сериялық нөмірде көрсетілген (2 және 3 белгілер – жылы, 4 және

5 белгілер – Өндіріс айы). Аспапқа қызмет көрсету бойынша мәселелер туындағанда немесе аспап бұзылса, CENTEK сауда маркасының авторландырылған сервис орталығымен хабарласыңыз. Орталықтың мекенжайын <https://centek.ru/servis> сайтынан табуға болады. Сервистік қолдау көрсету орталығымен байланыс жасау жолдары: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. «Ларина-Сервис» ЖШҚ бас сервис орталығы, Краснодар қ. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Қазақстандағы талаптар қабылдау ұйымының аталымы: «Monevto» ЖШС, Астана қаласы, Жәнібек Тархан к. 9-үй, 5-қанат. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

Өнімнің сәйкестік сертификаты бар:

№ EAЭС RU C-CN.BE02.B.04739/23 – 16.02.2023 ж. бастап.



9. ӨНДІРУШІ ЖӘНЕ ИМПОРТТАУШЫ

Импорттаушы: ИП Асрумян К.Ш. Мекенжайы: Ресей, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ

Барлық аспаптарға кепілдік мерзімі соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 12 ай. Осы кепілдік талонымен өндіруші осы құралдың жарамдылығын растайды және өндірушінің кінәсінен туындаған барлық ақауларды тегін жою бойынша міндеттемені өзіне алады.

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ:

1. Кепілдік келесі ресімдеу шарттары сақталған жағдайда жарамды:
– үлгінің атауы, оның сериялық нөмірі, сату күні көрсетілген дайындаушының түпнұсқалық кепілдік талонын дұрыс және нақты толтыру, сатушы фирманың мөрі және кепілдік талондағы сатушы фирмасының

өкілінің қолы, әрбір жыртылмалы купондағы мөрлер, сатып алушының қолы болған жағдайда.

Жоғарыда көрсетілген құжаттар ұсынылмаған жағдайда немесе олардағы ақпарат Толық емес, анық емес, қарама-қайшы болса, өндіруші кепілдік қызмет көрсетуден бас тарту құқығын өзіне қалдырады.

2. Кепілдік келесі пайдалану шарттары сақталған кезде жарамды:

- пайдалану нұсқаулығына қатаң сәйкес құралды пайдалану;
- қауіпсіздік ережелері мен талаптарын сақтау.

3. Кепілдік иесінің үйінде мерзімді қызмет көрсетуді, тазалауды, орнатуды, құралды баптауды қамтымайды.

4. Кепілдік қолданылмайтын жағдайлар:

- механикалық зақым;
- құрылғының табиғи тозуы;
- пайдалану шарттарын сақтамау немесе иесінің қате әрекеттері;
- дұрыс орнату, тасымалдау;
- табиғи апаттар (найзағай, өрт, су тасқыны және т. б.), сондай-ақ сатушы мен дайындаушыға тәуелсіз басқа да себептер;
- аспаптың ішіне бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің түсуі;
- өкілетті емес тұлғалардың конструктивтік ауыстыруларын жөндеуі немесе енгізуі;
- аспапты кәсіби мақсатта пайдалану (жүктеме тұрмыстық қолдану деңгейінен асып түседі), аспапты мемлекеттік техникалық стандарттарға сәйкес келмейтін қоректендіруші телекоммуникациялық және кабельдік желілерге қосу;
- бұйымның төменде санамаланған керек-жарақтарының істен шығуы, егер оларды ауыстыру конструкциямен көзделсе және бұйымды бөлшектеумен байланысты болмаса;

а) қашықтан басқару пульстері, аккумуляторлық батареялар, қуат беру элементтері (батареялар), сыртқы қуат беру блоктары және зарядтау құрылғылары;

б) шығыс материалдары мен аксессуарлары (буып-түю, қаптар, белдіктер, сөмкелер, торлар, пышақтар, колбалар, тәрелкелер, тұғырлар, торлар, вертелалар, шлангілер, түтіктер, щеткалар, саптамалар, шаң жинағыштар, сүзгілер, иіс сіңіргіштер);

- батареялардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-жарамсыз немесе сарқылған батареялармен жұмыс істеу;
- аккумуляторлардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-аккумуляторларды зарядтау және зарядтау ережелерін бұзудан туындаған кез келген зақымданулар.

5. Осы кепілдікті өндіруші қолданыстағы заңнамада белгіленген тұтынушының құқықтарына қосымша береді және оларды ешбір дәрежеде шектемейді.

6. Өндіруші, егер бұл бұйымды пайдалану, орнату ережелері мен шарттарын сақтамау нәтижесінде болған жағдайда, адамдарға, Үй жануарларына, тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың мүлкіне тікелей немесе жанама келтірілген зиян үшін; тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың еңсерілмейтін күш жағдайларының қасақана және/немесе абайсызда әрекеттері (әрекетсіздігі) үшін жауапты болмайды.

7. Сервистік орталыққа жүгінген кезде бұйымды қабылдау тек таза күйінде ұсынылады (аспапта азық-түлік, шаң және басқа да ластанулар болмауы тиіс).

Өндіруші алдын ала ескертусіз аспаптың дизайны мен сипаттамаларын өзгертуге құқылы.

УКРАЇНСЬКИЙ

Шановний споживач!

Дякуємо за вибір продуктів ТМ centek. Ми гарантуємо, що наша продукція відповідає всім необхідним вимогам щодо якості та безпеки при використанні відповідно до цієї Інструкції. Бажаємо приємного використання!

ПРИЗНАЧЕННЯ ПРИЛАДУ

Для прибирання пилу і забруднень з твердих і м'яких поверхонь (тверда підлога, килим і т.п.).

Пилосос є побутовим приладом і не призначений для використання в промислових цілях!

1. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Щоб уникнути виникнення ситуацій, небезпечних для життя і здоров'я, а також для передчасного виходу приладу з ладу необхідно суворо дотримуватися перерахованих нижче умов:

1. Уважно ознайомтеся з цим керівництвом перед введенням приладу в експлуатацію. Збережіть дану інструкцію, касовий чек й упаковку приладу.
2. Перед початком експлуатації переконайтеся, що напруга в електромережі відповідає вказаній на табличці приладу.
3. Підключайте прилад тільки до розеток електромережі, які мають контакт заземлення, використовуйте подовжувачі тільки двополюсного типу 10 А із заземлювальним проводом.
4. Завжди виймайте вилку з розетки електроживлення після використання приладу і перед будь-якими операціями з чищення та обслуговування.

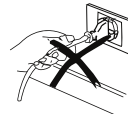
5. Виймайте вилку з розетки електроживлення перед відкриттям кришки приладу.
6. Не тягніть і не переносьте прилад за мережний шнур.
7. Не використовуйте метиловий спирт та інші розчинники для чищення приладу.
8. Не використовуйте прилад для збору рідин.
9. Допускається використання тільки оригінальних запасних частин. Не використовуйте приладдя, що не входить у комплект постачання.
10. Не вмикайте прилад в разі наявності в нього будь-яких несправностей або пошкоджень.
11. Забороняється використовувати прилад при пошкодженні мережної вилки або електричного шнура, якщо він працює з перебоями, а також після його падіння.
12. Не намагайтеся самостійно ремонтувати даний прилад.
13. Регулярно перевіряйте прилад і його мережний шнур на наявність пошкоджень. Експлуатація несправного приладу не допускається. Не намагайтеся ремонтувати прилад самостійно. Зверніться до кваліфікованих фахівців. При пошкодженні шнура живлення його заміну, щоб уникнути небезпеки, повинен здійснювати виробник, сервісна служба або аналогічний кваліфікований персонал.
14. Не занурюйте прилад і мережний шнур у воду або інші рідини.
15. Слідкуйте, щоб шнур живлення не торкався гострих крайок і гарячих поверхонь.
16. Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями або за відсутності в них життєвого досвіду чи знань, якщо вони не перебувають під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, яка відповідає за їх безпеку. Діти повинні перебувати під контролем для недопущення гри з приладом.
17. Особливі умови з перевезення (транспортування), реалізації: немає.

18. Якщо ви бажаєте передати прилад для використання іншій особі, будь ласка, передавайте його разом з цією Інструкцією.

Не залишайте прилад поруч із джерелами тепла	Не допускайте наїзду приладу на мережний шнур	Не використовуйте прилад для збору тліючих сірників, недокурок і тліючого попелу
--	---	--



Не використовуйте прилад на мокрих поверхнях	Не тягніть і не переносьте прилад за мережний шнур	Не використовуйте прилад для збору голок, кнопок, скріпок і т. п.
--	--	---



2. ОПИС ПРИЛАДУ

1. Кнопка «ВКЛ/ВИКЛ»
2. Рукоятка
3. Телескопічна труба
4. Пилозбірник
5. Двопозиційна щітка
6. Фіксатор труби
7. З'єднувальна муфта

3. КОМПЛЕКТНІСТЬ

- Пилосос - 1 шт.
- Телескопічна труба - 1 шт.
- Двопозиційна щітка - 1 шт.
- Насадка щілинна - 1 шт.
- Насадка мала - 1 шт.
- Пластикова настінна парковка - 1 шт.
- Дюбель-цвях - 3 шт.
- НЕРА фільтр - 1 шт.
- Вихідний фільтр із твердої губки - 1 шт.
- Керівництво користувача - 1 шт.

4. ПОРЯДОК РОБОТИ СКЛАДАННЯ ПИЛОСОСА

Вставте трубу пилососа в з'єднувальну муфту, приєднайте до труби комбіновану щітку або насадку.

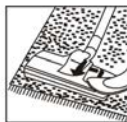
ПОЧАТОК РОБОТИ ПИЛОСОСА

1. Перед початком роботи повністю розмотайте мережний шнур і підключіть його до електромережі.
2. Включіть пилосос натисканням кнопки «ВКЛ/ВИКЛ».

ВИКОРИСТАННЯ НАСАДОК ДВОПОЗИЦІЙНА НАСАДКА ДЛЯ ПІДЛОГИ І КИЛИМІВ

Поз. 1: Щітки висунуті - для твердих підлог.

Поз. 2: Щітки втягнуті - для чищення килимів.

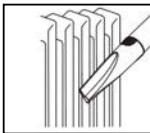


Щілинна насадка

Для чищення радіаторів, кутів, щілин, ящиків і т.п.

Мала насадка

Для чищення штор, полиць, книжок, фігурних меблів і освітлювальних приладів



5. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Ваш пилосос оснащений 2 типами фільтрів:

1. Вхідний вискоєфективний НЕРА фільтр.
 2. Вихідний фільтр із твердої губки.
- Кожен із цих фільтрів потребує догляду і своєчасної заміни.

ЧИЩЕННЯ ФІЛЬТРА З ТВЕРДОЇ ГУБКИ

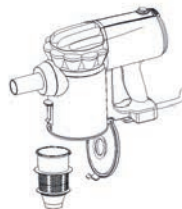
Очищення фільтрів повинно проводитися після кожного використання пилососа. Промийте фільтр, щоб очистити його від пилу. Потім ретельно просушіть. При середній інтенсивності використання пилососа (2-3 рази на тиждень по 15-20 хвилин) здійснюйте заміну фільтрів кожні 6 місяців.

ЧИЩЕННЯ НЕРА ФІЛЬТРА

Очищення даного фільтра так само необхідно здійснювати після кожного використання пилососа. Фільтр потрібно витрушувати від пилу. Крім того, орієнтовно один раз на місяць при середній інтенсивності використання його необхідно продувати потужним струменем повітря. НЕРА фільтри мити заборонено! Це може призвести до виходу з ладу електродвигуна.

ОЧИЩЕННЯ ПИЛОЗБІРНИКА

1. Відключіть прилад і від'єднайте трубу.
2. Відкрийте кришку в нижній частині корпусу і дістаньте чашу пилозбірника.
3. Очистіть пилозбірник.



Комплекти змінних фільтрів продаються окремо. Настійно рекомендуємо дотримуватися цих правил догляду за вашим новим пилососом, це збереже найвищу потужність всмоктування і якісну роботу вашого нового пилососа TM CENTEK. Також це є умовою безкоштовного гарантійного обслуговування. Не періть фільтри в пральній машині і не сушіть їх феном. Необхідно проводити очищення пилосбірника і фільтрів після кожної прибирання. В іншому випадку це призводить до зниження потужності і виходу приладу з ладу.

6. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Ном. напруга: 220-240 В -50/60 Гц
- Ном. потужність: 600 Вт
- Макс. потужність: 1000 Вт
- Потужність всмоктування: 150 Вт



7. УТИЛІЗАЦІЯ ПРИЛАДУ

Прилад після завершення терміну служби може бути утилізований окремо від звичайного побутового сміття. Його можна здати в спеціальний пункт прийому електронних приладів і електроприладів на переробку.

8. ІНФОРМАЦІЯ ПРО СЕРТИФІКАЦІЮ, ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Термін служби для даного виробу становить 5 років із дати реалізації кінцевого споживачу за умови, що виріб використовується в суворій відповідності до даної інструкції з експлуатації та застосованими технічними стандартами. Після завершення терміну служби зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру для одержання рекомендацій із подальшої експлуатації виробу. Дата виробництва виробу вказана в серійному номері (2 і 3 знаки - рік, 4 і 5 знаки - місяць виробництва). Гарантієне і післягарантієне обслуговування здійснюється генеральним

сервісним центром ТОВ «Ларіна-Сервіс», м. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Адреса та інші реквізити організації, уповноваженої на прийняття претензій від покупців, яка здійснює ремонт і технічне обслуговування товару в Україні, вказана на сайті <https://centek.ru/servis>.

Продукція має сертифікат відповідності:

№ ЕАЭС RU C-CN.BE02.B.04739/23 від 16.02.2023 р.



9. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИРОБНИКА Й ІМПОРТЕРА

Імпортер: ІП Асрумян К.Ш. Адреса: Росія, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковській, ул. Атамана Лисенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

ШАНОВНИЙ СПОЖИВАЧІ

Термін гарантії на всі прилади 12 місяців з дати реалізації кінцевого споживачу. Даним гарантійним талоном виробник підтверджує справність даного приладу і бере на себе зобов'язання щодо безкоштовного усунення всіх несправностей, що виникли з вини виробника.

УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ:

1. Гарантія діє при дотриманні таких умов оформлення:

- правильне і чітке заповнення оригінального гарантійного талона виробника із зазначенням найменування моделі, її серійного номера, дати продажу, за наявності печатки фірми-продавця і підпису представника фірми-продавця в гарантійному талоні, печаток на кожному відривному купоні, підпису покупця. Виробник залишає за собою право на відмову в гарантійному обслуговуванні в разі ненадання вказаних вище документів, або якщо інформація в них буде неповною, нерозбірливою, суперечливою.

2. Гарантія діє при дотриманні таких умов експлуатації:

- використання приладу в суворій відповідності до інструкції з експлуатації;

- дотримання правил і вимог безпеки.

3. Гарантія не включає періодичне обслуговування, чищення, установлення, настроюку приладу на дому у власника.

4. Випадки, на які гарантія не поширюється:

- механічні пошкодження;
 - природний знос приладу;
 - недотримання умов експлуатації або помилкові дії власника;
 - неправильна установка, транспортування;
 - стихійні лиха (блискавка, пожежа, повінь та ін.), а також інші причини, що не залежать від продавця і виробника;
 - потрапляння всередину приладу сторонніх предметів, рідин, комах;
 - ремонт або внесення конструктивних змін неуповноваженими особами;
 - використання приладу в професійних цілях (навантаження перевищує рівень побутового застосування), підключення приладу до живильних телекомунікаційних і кабельних мереж, що не відповідають Державним технічним стандартам;
 - вихід із ладу перерахованого нижче приладдя виробів, якщо їх заміна передбачена конструкцією і не пов'язана з розбиранням виробу:
 - а) пульти дистанційного керування, акумуляторні батареї, елементи живлення (батарейки), зовнішні блоки живлення і зарядні пристрої;
 - б) витратні матеріали й аксесуари (упаковка, чохла, реміні, сумки, сітки, ножі, колби, тарілки, підставки, решітки, рожни, шланги, трубки, щітки, насадки, пилосбірники, фільтри, поглиначі запаху);
 - для приладів, що працюють від батарейок,
 - робота з невідповідними або спрацьованими батарейками;
 - для приладів, що працюють від акумуляторів, - будь-які пошкодження, викликані порушеннями правил зарядження і підзарядження акумуляторів.
5. Ця гарантія надається виробником на додаток до прав вил споживача, установлених чинним законодавством, і жодною мірою не обмежує їх.

6. Виробник не несе відповідальності за можливу шкоду, прямо або побічно завдану продукцією ТМ СЕНТЕК людям, домашнім тваринам, майну споживача та/або інших третіх осіб у разі, якщо це сталося в результаті недотримання правил й умов експлуатації, встановлення виробу, навмисних і/або необережних дій (бездіяльності) споживача та/або інших третіх осіб, дії обставин нездоланної сили.

7. При зверненні в сервісний центр прийом виробу надається тільки в чистому вигляді (на приладі не повинно бути залишків продуктів харчування, пилу та інших забруднень).

Виробник залишає за собою право змінювати дизайн і характеристики приладу без попереднього повідомлення.

КЫРГЫЗЧА

Уриатту керектөөчү!

ТМ СЕНТЕК өнүмдөрүн тандаганыңыз үчүн рахмат.

Биз анын ишешине, колдонуу эрежелерин туура аткарасыңыз, кепилдик беребиз.

ИНСТРУМЕНТТИН АРНАЛЫШЫ

Топурак тазалоо үчүн жана катуу жана жумшак үстүлөрүн менен булгауулар (катуу кабат, килем ж.б.).

Чаң соргуч бул тиричилик шайманы жана өнөр жай максаттар үчүн колдонулбайт!

1. КООПСУЗДУК ЧАРАЛАР

Өмүргө жана ден-соолукка кооптуу кырдаалдарды, ошондой эле шайман иштен эрте чыгып калбашы үчүн, төмөндө келтирилген шарттар так сакталышы керек:

1. Колдонуудан мурун берилген колдонмону жакшылап окуп чыгыңыз. Шаймандын берилген көрсөтмөсүн, квитанциясын жана кутусун сактаңыз.
2. Колдонуудан мурун, электр тармагындагы чыңалуу шайманда көрсөтүлүп турганга туура келээрин текшериптиңиз.
3. Шайманды жерге туташкан розеткаларга гана туташтырыңыз, жерге өткөргүчтүү 10 А тибиндеги эки уюлдуу узарткычтарды гана колдонуңуз.
4. Шайманды колдонгондон кийин, тазалоо жана техникалык тейлөө иштерин жүргүзүүдөн мурун, ар дайым электр розеткасын сууруп туруңуз.
5. Шаймандын капкагын ачардан мурун, сайгычы розеткадан алып коюңуз.
6. Шайманды электр зымынан тартпаңыз жана зымынан кармап ташыбаңыз.
7. Шайманды тазалоо үчүн метил спиртин же башка эриткичтерди колдонбоңуз.
8. Шайманды суюктуктарды чогултуу үчүн колдонбоңуз.
9. Оригиналдуу запастык бөлүктөрүн гана колдонуңуз. Комплектке келбеген буюмдарды колдонбоңуз.
10. Шайманды кандайдыр бир зыяндары же бузуулары болсо, аны күйгүзбөңуз.
11. Эгерде шаймандын электр зымы же сайгычы бузулган болсо, үзүл - кесил иштеп жатса, же түшүп кетсе, анда ал шайманды иштетпеңиз.
12. Берилген шайманды өзүңүз оңдогонго аракет кылбаңыз.
13. Шайманды жана анын электр зымын, зыяндары жогун үзгүлтүксүз текшерип туруңуз. Шайманды өзүңүз оңдогонго аракет кылбаңыз. Квалификациялуу адистерге кайрылыңыз. Эгерде электр зымы бузулган

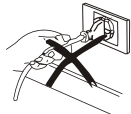
болсо, кооптуу жагдай жаратпаш үчүн аны өндүрүүчү, тейлөө кызматы же ушул сыяктуу квалификациялуу кызматкер алмаштырышы керек.

14. Шайманды жана электр зымын сууга же башка суюктуктарга батырбаңыз.
15. Электр зымын курч учтардан жана ысык беттерден алыс кармаңыз.
16. Бул шайманды физикалык, сезимтал же акыл жөндөмдүүлүгү начар болгон адамдарга (балдарга), жашоо тажрыйбасы жана билими болбогондуктан колдонгонго болбойт, эгер аларды шайманды колдонуунун эрежесин билген жана алардын коопсуздугу үчүн жооптуу адамдын көзөмөлүндө болбосо. Балдар шайман менен ойнобош үчүн аларды көзөмөлдөш керек.
17. Ташуу (алып өтмөк), сатуу үчүн өзгөчө шарттар: жок.
18. Эгер Сиз шайманды башка адамга колдонууга бергиңиз келсе, сураныч, анда аны берилген колдонмосу менен кошо өткөрүп бериңиз.

Шайманды жылуулук булактарынын жанында калтырбаңыз	Шайман менен тармак зымдын урунуусуна жол бербейсиз	Шайманды түтөп жаткан ширеңкелерди, тамекин калдыктарын жана күлдөрдү чогултканга колдонбоңуз
--	---	---



Шайманды суу беттердин үстүндө колдонбоңуз	Аппаратты тармак шурунан тартпаңыз жана өткөрбөңуз	Шайманды ийнелерди, тирөөчтөрдү жана кагаз кыстаруучуларды чогултканга колдонбоңуз
--	--	--



2. ШАЙМАНДЫН СҮРӨТТӨЛҮШҮ

1. Баскычы «ВКЛ/ВЫКЛ»
2. Тутка
3. Телескопиялык түтүк
4. Чаң чогулткуч
5. Эки позициялуу щётка
6. Түтүктү бекемдетүүчү
7. Бириктирүүчү жең

3. ТОЛУКТУК

- Чаң соргуч - 1 даана
- Телескопиялык түтүк - 1 даана
- Эки позициялуу щётка - 1 даана
- Тешиктер үчүн саптама - 1 даана
- Кичинекей саптама - 1 даана
- Пластикалык дубал токтоуучу жай - 1 даана

- Дюбель-мык - 3 даана
- HEPA чыпка - 1 даана
- Катуу губкадан чыгуучу чыпка - 1 даана
- Колдонуучунун жетекчилиги - 1 даана

4. ИШТӨӨ ТАРТИБИ

ЧАҢ СОРГУЧТУ ЧОГУЛТУУ

Чаң соргучтун түтүгүн бириктирүүчү жеңге салыңыз, түтүккө айкалыш щетканы же саптаманы туташтырыңыз.

ЧАҢ СОРГУЧТУ ИШКЕ КИРГИЗҮҮ

1. Иштетүүнүн башында электр зымын ажыратыңыз жана электр тармакка туташтырыңыз.
2. «ВКЛ/ВЫКЛ» баскычын басып, чаң соргучту иштетиңиз.

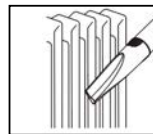
САПТАМАЛАРЫН КОЛДОНУУ

ЖЕР МЕНЕН КИЛЕМДЕРДИ ТАЗАЛООЧУ ЭКИ ПОЗИЦИЯЛУУ САПТАМА

- 1 поз.: Щёткалар чыгып турат - катуу жерлер үчүн.
- 2 поз.: Щёткалар кирип турат - килемдерди тазалоо үчүн.



Тешиктер үчүн саптама Радиаторлорду, бурчтарды, тешиктерди, кутулдарды ж.б.о.с. тазалоо үчүн	Кичинекей саптама Пардаларды, текчелерди, китептерди, ар кандай формадагы эмеректерди жана жарык берүүчү шаймандарды тазалоо үчүн
---	--



5. ШАЙМАНГА КАМ КӨРҮҮ

Сиздин чаң соргуч чыпканын 2 түрү менен жабдылган:

1. Кируучү жогорку сапаттагы HEPA чыпка.
 2. Катуу губкадан чыгуучу чыпка.
- Бул чыпкалардын ар бири техникалык тейлөөнү жана өз убагында алмаштырууну талап кылат.

ТАЗАЛОО БОЛБОШУ ИЧИНЕН ТУРУКТУУ ГУБКИ

Бул чыпкалардын ар бири техникалык тейлөөнү жана өз убагында алмаштырууну талап кылат. Чыпкаларды ар бир колдонгондон кийин тазалап туруңуз. Андан кийин жакшылап кургатыңыз. Чаң соргучту колдонуунун орточо интенсивдүүлүгү менен (жумасына 2-3 жолу 15-20 мүнөттөн), чыпкаларды 6 айда бир жолу алмаштырыңыз.

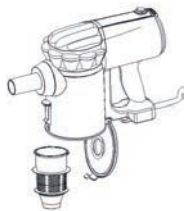
HEPA ЧЫПКАСЫН ТАЗАЛОО

HEPA фильтрлерди жууганга тыюу салынат! Мотор бузулушуна алып келиши мүмкүн. HEPA чыпкасын кирдеп калган сайын алмаштырып туруңуз.

Алмаштыруучу чыпка топтомдору өзүнчө сатылат жана орточо колдонууда бир жыл ичинде алмаштырууга керектүү толук топтомду камтыйт. Чыпкасы орнотулбаган чаң соргучту күйгүзбөүз, анткени бул электр кыймылдаткычына зыян келтириши мүмкүн. Чыпкаларды кир жуугуч машинкада жуубаңыз жана чач кургаткыч менен кургатпаңыз.

ЧАҢ ЖЫЙНООЧУНУ ТАЗАЛОО

1. Аппаратты өчүрүү жана түтүк кесип.
2. Төмөнкү жагында капкагын ачуу жана чаң жыйноочу идишти алып.
3. Чаң жыйноочу таз.



Чаң чогултуучунун жана чыпкалардын тазалоосун ар бир колдонуудан кийин жүргүзүп туруш керек. Болбосо, бул кубаттуулуктун төмөндөшүнө жана шаймандын иштебей калышына алып келет.

Биз шайманга кам көрүү боюнча берилген эрежелерди сактоону сунуш кылабыз - бул сиздин жаңы TM CENTEK чаң соргучтун жогорку соруу күчүн жана сапатуу ишешин сактайт. Бул ошондой эле акысыз кепилдик кызматынын шарты.

6. ТЕХНИЧНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Ном. чыңалуу: 220-240 В -50/60 Гц
- Номиналдуу күчтүүлүгү: 600 Вт
- Максималдуу күчтүүлүгү: 1000 Вт
- Соруу күчтүүлүгү: 150 Вт



7. ШАЙМАНДЫ УТИЛЬДЕШТИРӨӨ

Кутусу жана шайман өзү кайра иштетилүүчү материалдардан жасалган. Мүмкүн болушунча аларды кайра иштетилүүчү материалдар үчүн жасалган идишке таштаңыз.

8. КҮБӨЛҮК ЖӨНҮНДӨ МААЛЫМАТ, КЕПИЛДИК МИЛДЕТТЕНМЕСИ

Бул өнүмдүн иштөө мөөнөтү акыркы колдонуучуга сатылган күндөн баштап 5 жыл түзөт, шайман ушул эксплуатациялык көрсөтмөлөргө жана колдонулуп жаткан техникалык стандарттарга ылайык так колдонулса. Шаймандын чыгарылган күнү катардагы номерде көрсөтүлөт (2 жана 3 белгиси - жылы, 4 жана 5 белгиси - өндүрүш айы). Иштөө мөөнөтү аяктаганда, жакынкы ыйгарым укуктуу тейлөө борборуна кайрылып, шайманды андан ары пайдалануу боюнча сунуштарды алыңыз. Кепилдик жана кепилдиктен кийинки тейлөө «Ларина-Сервис» жалпы тейлөө борбору тарабынан жүргүзүлөт. Краснодар шаары, тел.: +7 (861) 991-05-42. Кыргыз республикасындагы сатып алуучулардын дооматтарын кабыл алат турган жана өнүмдөрдү оңдоо жана тейлөө ишин ашырган уюмдун дарегинде жана <https://centek.ru/servis> веб - сайтында көрсөтүлгөн.

Продукциянын шайкештик сертификаты бар:
№ EAЭС RU C-CN.BE02.B.04739/23 - 16.02.2023 ж. баштап.



9. ӨНДҮРҮҮЧҮ ЖАНА ИМПОРТТОЧУ ЖӨНҮНДӨ МААЛЫМАТ

Импортоочу: ИП Асрумян К.Ш. Дарек: Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

УРМАТТУ КЕРЕКТӨӨЧҮ!

Бардык түзмөктөрдүн кепилдик мөөнөтү акыркы керектөөчүгө сатылган күндөн баштап 12 ай. Ушул кепилдик купону менен өндүрүүчү бул шаймандын жарактуу экендигин ырастайт жана өндүрүүчү тарабынан келип чыккан бардык бузууларды акысыз жоюу милдетин алып жатат.

КЕПИЛДИК ТЕЙЛӨӨ ШАРТТАРЫ

1. Кепилдик каттоонун төмөнкү шарттарын эске алуу менен жарактуу:
 - баштапкы өндүрүүчүнүн кепилдик баракчасын туура жана так толтуруу, модельдин атын көрсөтүү, модельдин сериялык саны, сатылган күнү жазылса, ар бир кепилдик талонунда сатуучу фирманын штампы, сатуучу фирманын өкүлүнүн колу бар болсо.
2. Жогоруда көрсөтүлгөн документтер берилбеген учурда, же алардагы маалыматтар толук эмес, окулбай турган, карама каршы келген учурда, өндүрүүчү кепилдик кызматынан баш тартууга укуктуу.
2. Кепилдик төмөнкү иштөө шарттарын эске алуу менен жарактуу:
 - шаймандын колдонуу көрсөтмөсүнө ылайык так колдонуу;
 - эрежелерди жана коопсуздук талаптарын сактоо.
3. Кепилдик мезгил-мезгили менен техникалык тейлөө, тазалоо, орнотуу, шайманды ээсинин үйүндө жөндөө камтылбайт.
4. Кепилдикке кирбеген учурлар:
 - механикалык зыян;
 - шаймандын табигый эскириши;
 - иштөө шарттарын сактабоо же ээсинин туура эмес аракеттери;
 - туура эмес орнотуу, ташуу;

- табиցый кырсыктар (чагылган, өрт, сел ж.б.), ошондой эле сатуучуга жана өндүрүүчүгө тийешеси болбогон башка себептер;
- шаймандын ичине бөтөн заттардын, суюктуктардын, курт-кумурскалардын кирип кетиши;
- уруксатсыз адамдар тарабынан оңдоо же структуралык өзгөрүүлөр;
- шайманды кесиптик максаттарда колдонуу (жүк ички керектөөнүн деңгээлинен ашат). Шайманды мамлекеттик техникалык стандарттарга ылайык болбогон телекоммуникация жана кабелдик тармактарга кошуу;
- буюмдун төмөнкү аксессуарларын иштен чыгышы, эгерде аларды алмаштыруу долбоордо каралса жана буюмду демонтаждоо менен байланышпаса:

а) узактан башкаруу пульттар, аккумулятордук кубаттагычтар, батареякалар, тышкы кубат берүүчү жана кубаттагычтар;

б) сарпталуучу материалдар жана аксессуарлар (чехол кутусу, курлар, баштыктар, торлор, бычактар, колбалар, табактар, жээкчелер, решёткалар, вертелдер, шлангдар, түтүктөр, щёткалар, тиркемелер, чаң жыйноочулар, чыпкалар, жыт сиңиргичтер);

- батареякалар менен иштеген шаймандар үчүн-жараксыз же түгөнгөн батареякалар менен иштөө;

- батареяка менен иштеген шаймандар үчүн-батареякаларды кубаттоо эрежелеринин бузулушунан келип чыккан ар кандай зыян.

5. Берилген кепилдик өндүрүүчү тарабынан кошумча колдонулат жана керектөөчүнүн колдонуудагы мыйзамына ылайык укуктарын эч кандай чектебейт.

6. Өндүрүүчү TM CENTEK тин өндүрүшү адамдарга, үй жаныбарларына, керектүү мүлкүнө жана/же керектөөчүлөрдүн жана/же башка үчүнчү адамдардын этиятсыз аракеттерине (аракетсиздигине), форс-мажордук жагдайларга түздөн-түз же кыйыр түрдө келтирилген зыян үчүн жооп бербейт.

7. Тейлөө борборуна кайрылганда, буюм таза түрүндө гана берилет (шаймандын үстүндө тамактын калдыктары, чаң жана башка кир заттар болбошу керек).

Өндүрүүчү шаймандын дизайнын жана мүнөздөмөлөрүн алдын ала эскертүүсү өзгөртүү укугун өзүнө калтырат.

ՀԱՅԵՐԵՆ

Հարգելի սպառող,

Շնորհակալությունն րնտրության TM CENTEK արտադրանք. Մենք երաշխավորում ենք, որ այն աշխատում է, եթե դուք պատշաճ կերպով պահպանում եք Օգտագործման կանոնները:

ՍԱՐՁԻ ՆՇԱՆԱԿՈՒՄԸ

Փոշին եւ աղտոտվածությունը մաքրելու համար պիկն է փափուկ մակերեսներից (կոշտ Հարկ, գորգ եւ այլն):

Յուղային ջեռուցիչը կենցաղային տեխնիկա է և նախատեսված չէ արդյունաբերական նպատակով օգտագործման համար:




1. ԱՆՎՏԱՆՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՀՈՎՄԱՆ ՄԻՋՈՆՆԵՐ

Կյանքի և առողջության համար վտանգավոր իրավիճակների առաջացումը, ինչպես նաև սարքի վաղաժամ փչացումը կանխելու համար անհրաժեշտ է խստորեն պահպանել ստորև նշված պայմանները՝

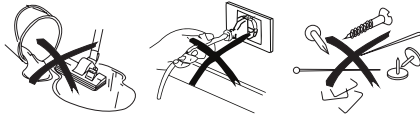
1. Սարքը օգտագործելուց առաջ ուշադիր կարդացեք այս ձեռնարկը: Պահեք այս ձեռնարկը, դրամարկղային կտրոնը և սարքի փաթեթը:

2. Օգտագործելուց առաջ համոզվեք, որ էլեկտրական ցանցի լարումը համապատասխանում է սարքի վրա նշված լարմանը:
3. Սարքը միացրեք միայն հողանցումով վարդակներին, օգտագործեք միայն երկբևեռ 10 A տիպի երկարացման լարեր՝ հողանցման հաղորդիչով:
4. Միշտ հանեք խրոցը էլեկտրական վարդակից օգտագործելուց հետո և մաքրելուց առաջ:
5. Անջատեք խրոցը էլեկտրական վարդակից սարքի կափարիչը բացելուց առաջ:
6. Մի քաշեք էլեկտրական լարը և մի տեղափոխեք սարքը լարից բռնած:
7. Մի օգտագործեք մեթանոլ կամ այլ լուծիչներ սարքը մաքրելու համար:
8. Մի օգտագործեք սարքը հեղուկներ լցնելու համար:
9. Կարելի է օգտագործել միայն օրիգինալ պահեստամասեր: Մի օգտագործեք պարագաներ, որոնք ներառված չեն արտադրողի փաթեթում:
10. Մի միացրեք սարքը, եթե այն վնասված է կամ անսարքություններ ունի:
11. Արգելվում է օգտագործել սարքը, եթե այն աշխատում է ընդհատումներով, ցած է ընկել, էլեկտրական լարը կամ խրոցը վնասված է:
12. Մի փորձեք ինքնուրույն վերանորոգել այս սարքը:
13. Պարբերաբար ստուգեք սարքն ու էլեկտրական լարը՝ հնարավոր թերությունները բացահայտելու համար: Թերի սարքի շահագործումը չի թույլատրվում: Մի փորձեք ինքնուրույն վերանորոգել սարքը: Դիմեք որակավորված մասնագետների: Եթե էլեկտրական լարը վնասված է, ապա դրա փոխարինումը պետք է իրականացնի արտադրողը, լիազորված սպասարկման կենտրոնը կամ որակավորված մասնագետը վտանգից խուսափելու համար:
14. Մի ընկղմեք սարքը և էլեկտրական լարը ջրի կամ այլ հեղուկների մեջ:

15. Էլեկտրական լարը հեռու պահեք սուր եզրերից և տաք մակերևույթներից:
16. Սարքը նախատեսված չէ ֆիզիկական, զգայական կամ մտավոր նվազ կարողություններ ունեցող անձանց (այդ թվում երեխաների) կամ կյանքի փորձ ու գիտելիք չունեցող անձանց կողմից օգտագործման համար, եթե նրանք չեն վերահսկվում կամ սարքի օգտագործման ցուցումներ չեն ստացել այն անձից, ով պատասխանատու է իրենց անվտանգության համար: Երեխաները պետք է գտնվեն վերահսկողության ներքո՝ սարքի հետ խաղալը կանխարգելելու համար:
17. Բեռնափոխադրման, իրացման հատուկ պայման-ներ չկան:
18. Եթե ցանկանում եք սարքը փոխանցել մեկ այլ անձի օգտագործելու համար, ապա փոխանցեք այն տվյալ ձեռնարկի հետ միասին:

Մի թողեք սարքը ջերմության աղբյուրների մոտ	Մի թողեք հոսանքի լարը սարքի տակ	Մի օգտագործեք սարքը ծխացող լուցկիներ, ծխախոտի մնացորդներ և մոխիր հավաքելու համար
		

Մի օգտագործեք սարքը թաց մակերեսների վրա	Մի քաշեք կամ տեղափոխեք սարքը հոսանքի լարով	Մի օգտագործեք սարքը ասեղներ, կոճաճամեր, մետաղական ամրակներ հավաքելու համար
---	--	--



2. ՍԱՐՔԻ ՆԿԱՐԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆԸ

1. Միացման և անջատման կոճակ
2. Բռնակոթ
3. Տելեսկոպիկ խողովակ
4. Փոշեհավաքիչ տարր
5. Երկդիրք խոզանակ
6. Խողովակի ամրակ
7. Կցորդիչ

3. ՓԱԹԹԻ ՊԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹՅՈՒՆԸ

- Փոշեկուլ - 1 հատ
- Տելեսկոպիկ խողովակ - 1 հատ
- Երկդիրք խոզանակ - 1 հատ
- Անցքով վրադիր գլխիկ - 1 հատ
- Փոքր վրադիր գլխիկ - 1 հատ
- Պլաստիկ ամրակ պատին ամրացնելու համար - 1 հատ
- Դյուբել մեխ - 3 հատ
- ՆԵՐԱ ֆիլտր - 1 հատ

- Ելքի ֆիլտր կոշտ սպունգից - 1 հատ
- Օգտագործողի ձեռնարկ - 1 հատ

4. ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ԿԱՐԳԸ ՓՈՇԵԿՈՒԼԻ ՀԱՎԱՔՈՒՄԸ

Մտցրեք փոշեկուլի խողովակը կցորդիչի մեջ, միացրեք համակցված խոզանակը կամ վրադիր գլխիկը խողովակին:

ՓՈՇԵԿՈՒԼԻ ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՍԿԻԶԲԸ

1. Աշխատանքը սկսելուց առաջ ամբողջովին դուրս քաշեք էլեկտրական լարը և միացրեք այն էլեկտրական ցանցին:
2. Միացրեք փոշեկուլը՝ սեղմելով միացման կոճակը:

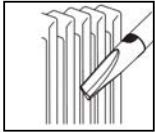
ՎՐԱԴԻՐ ԳԼԽԻԿՆԵՐԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄԸ ԵՐԿԴԻՐԸ ՎՐԱԴԻՐ ԳԼԽԻԿ ՀԱՏԱԿԻ ԵՎ ԳՈՐԳԵՐԻ ՀԱՄԱՐ

Դիրք 1: Դուրս ձգված խոզանակներ կոշտ հատակները մաքրելու համար:

Դիրք 2: Ներս քաշված խոզանակներ գորգերը մաքրելու համար:



<p>Անցքով վրադիր գլխիկ Քրադիատորները, անկյունները, անցքերը, գզոցները մաքրելու համար</p>	<p>Փոքր վրադիր գլխիկ Վարագույրները, դարակները, գրքերը, ձևավոր կահույքն ու լուսատու սարքերը մաքրելու համար</p>
--	--



5. ՍԱՐՔԻ ԽՆԱՄՔԸ

Ձեր փոշեկույն ունի 2 ֆիլտր՝

1. Մուտքի բարձր արդյունավետության ՆԵՐԱ ֆիլտր
 2. Ելքի ֆիլտր կոշտ սպունգից
- Այս ֆիլտրերից յուրաքանչյուրը անհրաժեշտ է խնամել և ժամանակին փոխել:

ՄՊՈՒՆԳԻՑ ՖԻԼՏՐԻ ԽՆԱՄՔԸ

Փոշեկույի յուրաքանչյուր օգտագործումից հետո անհրաժեշտ է մաքրել ֆիլտրերը: Լվացրեք ֆիլտրը փոշին մաքրելու համար: Հետո մանրակրկիտ չորացրեք այն: Փոշեկույի օգտագործման միջին հաճախականության դեպքում (շաբաթական 2-3 անգամ 15-20 րոպե) փոխեք ֆիլտրերը 6 ամիսը մեկ:

ԲԱՄԲԱԿԻՑ ՖԻԼՏՐԻ ԵՎ ՆԵՐԱ ՖԻԼՏՐԻ ՄԱՔՐՈՒՄԸ

Փոշեկույի յուրաքանչյուր օգտագործումից հետո անհրաժեշտ է մաքրել ֆիլտրերը: Ֆիլտրերի փոշին պետք է թափ տալ: Բացի այդ, օգտագործման միջին հաճախականության

դեպքում ամիսը մոտ մեկ անգամ պետք է օդի ուժով հոսանք փչել դրանց վրա: Արգելվում է լվանալ ՆԵՐԱ ֆիլտրը: Դա կարող է վնասել Էլեկտրական շարժիչը: Փոշեկույի օգտագործման միջին հաճախականության դեպքում փոխեք բամբակից ֆիլտրը և ՆԵՐԱ ֆիլտրը 6 ամիսը մեկ:

ՄԱՔՐՈՒՄ ԼՈՂԱՎԱՉԱՆՆԵՐԻ

1. Անջատեք սարքը և հանեք խողովակը:
2. Բացեք սարքի ներքևի մասում գտնվող կափարիչը և հանեք փոշեհավաքիչ տարան:
3. Մաքրեք փոշեհավաքիչ տարան:



Փոշեկույի յուրաքանչյուր օգտագործումից հետո անհրաժեշտ է մաքրել ֆիլտրերը: Ֆիլտրերի փոշին պետք է թափ տալ: Բացի այդ, օգտագործման միջին հաճախականության դեպքում ամիսը մոտ մեկ անգամ պետք է օդի ուժով հոսանք փչել դրանց վրա: Արգելվում է լվանալ ՆԵՐԱ ֆիլտրը: Դա կարող է վնասել Էլեկտրական շարժիչը: Փոշեկույի օգտագործման միջին հաճախականության դեպքում փոխեք բամբակից ֆիլտրը և ՆԵՐԱ ֆիլտրը 6 ամիսը մեկ:

6. ՏԵՆՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ

- Նոմինալ լարումը՝ 220-240 Վ ~50/60 Հց
- Նոմինալ հզորությունը՝ 600 Վտ
- Առավելագույն հզորությունը՝ 1000 Վտ
- Ներծման հզորությունը՝ 150 Վտ



7. ՍԱՐՔԻ ՀԱՆՁՆՈՒՄԸ ՎԵՐԱՄՇԱԿՄԱՆ

Սարքի ծառայության ժամկետը լրանալուց հետո այն կարելի է առանձնացնել սովորական կենցաղային թափոններից և հանձնել Էլեկտրական սարքերի ընդունման հատուկ կետ վերամշակելու համար:

8. ՍԵՐՏԻՖԻԿԱՑՄԱՆ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ, ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ՊԱՐՏԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Այս ապրանքի ծառայության ժամկետը 5 տարի է՝ սկսած այն վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից, եթե ապրանքը օգտագործվում է սույն ձեռնարկում նշված ցուցումերին և գործող տեխնիկական չափանիշներին խիստ համապատասխան: Ծառայության ժամկետի ավարտից հետո դիմեք ձեր մոտակա սպասարկման կենտրոն՝ սարքի հետագա շահագործման վերաբերյալ առաջարկու-թյուններ ստանալու համար: Ապրանքի արտադրության ամսաթիվը նշվում է սերիայի համարում (2 և 3 նիշերը՝ տարի, 4 և 5 նիշերը՝ արտադրության ամիս): Երաշխիքային և հետ-երաշխիքային սպասարկումն իրականացնում է Կրասնոդարի «Լարինա-Սերվիս» ՍՊԸ ընդհանուր սպասարկման կենտրոնը: Հեռախոս՝ +7 (861) 991-05-42: Հայաստանի Հանրապետությունում գնորդներից հայցադիմումներ ընդունելու իրավասություն ունեցող և ապրանքների վերանորոգումն ու սպասարկումը կատարող կազմակերպության հասցեն և այլ տվյալները նշված են <https://centec.ru/servis> կայքում: Ապրանքը ունի համապատասխանության սերտիֆիկատ՝ № EA3C RU C-CN.BE02.B.04739/23 ից 16.02.2023 թ.:



9. ԱՐՏԱԴՐՈՂԻ ԵՎ ՆԵՐՄՈՒԾՈՂԻ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ

ընկերություն՝ ԻՊ Արումյան Կ.Ը.: **Հասցե՝** Ռուսաստան, 350912, գ. Կրասնոդար, պգտ. Պաշկովսկի, ուլ. Ատամանա Լիսենկոյի, 23: Հեռ. +7 (861) 2-600-900:

ՀԱՐԳԵԼԻ ՍՊԱՌՈՂ

Է՝ սկսած վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից: Տվյալ երաշխիքային կտրոնով արտադրողը հաստատում է այս սարքի սպասուևակությունը և պարտավորվում է անվճար հիմունքով վերացնել արտադրողի մեղքով առաջացած բոլոր անսարքությունները:

ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ՍՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

1. Երաշխիքը գործում է զրանցման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում՝

- հարկավոր է ճիշտ և պարզ կերպով լրացնել արտադրողի բնօրինակ երաշխիքային կտրոնը՝ նշելով մոդելի անվանումը, սերիայի համարը, վաճառքի ամսաթիվը, ավելացնելով վաճառող ընկերության կնիքը և վաճառող ընկերության ներկայացուցչի ստորագրությունը երաշխիքային կտրոնի վրա, կնիքներ յուրաքանչյուր կտրվող կտրոնի վրա, գևորդի ստորագրությունը: Արտադրողը իրավասու է մերժել երաշխիքային սպասարկումը վերը նշված փաստաթղթերը չներկայացնելու դեպքում, կամ եթե դրանցում նշված տեղեկությունը թերի, անհասկանալի կամ հակասական է:

2. Երաշխիքը գործում է օգտագործման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում՝

- պետք է սարքը օգտագործել ձեռնարկում նշված ցուցումների խիստ համապատասխան,
- հարկավոր է հետևել անվտանգության կանոններին ու պահանջներին:

3. Երաշխիքը չի ներառում սարքի պարբերական սպասարկում, մաքրում, տեղադրում, կարգաբերում սեփականատիրոջ տանը:

4. Երաշխիքը չի տարածվում հետևյալ դեպքերի վրա՝

- մեխանիկական վնասվածքներ,
- սարքի բնականոն մաշում ժամանակի ընթացքում,
- օգտագործման պայմանների չպահպանում կամ սխալ գործողություններ սեփականատիրոջ կողմից,
- սխալ տեղադրում, բեռնափոխադրում,
- բնական աղետներ (կայծակ, հրդեհ, ջրհեղեղ և այլն), ինչպես նաև վաճառողից և արտադրողից չկախված այլ պատճառներ,
- կողմնակի առարկաների, հեղուկների, միջատների ընկնելը սարքի մեջ,

• վերանորոգում կամ կառուցվածքային փոփոխություններ չլիազորված անձանց կողմից,

- սարքի օգտագործումը պրոֆեսիոնալ նպատակներով (ծանրաբեռնվածությունը գերազանցում է կենցաղային օգտագործման մակարդակը), սարքի միացումը էլեկտրամատակարարման հեռահաղորդակցական և կաբելային ցանցերին, որոնք չեն համապատասխանում պետական տեխնիկական չափանիշներին,

- ապրանքի հետևյալ պարագաների փչացում, եթե դրանց փոխարինումը նախատեսված է կառուցվածքով և կապված չէ ապրանքի ապամոնտաժման հետ՝ ա) հեռակառավարման վահանակներ, կուտակիչ մարտկոցներ, էլեկտրասնուցման տարրեր (մարտկոցներ), էլեկտրասնուցման արտաքին բլոկներ և լիցքավորիչներ,

- բ) սպառվող նյութեր և պարագաներ (փաթեթ, պատյաններ, գոտիներ, պայուսակներ, ցանցեր, դասակներ, շշեր, ափսեներ, տակդիրներ, վանդակներ, շամփուրներ, փողակներ, խողովակներ, խոզանակներ, կցորդներ, փոշեհավաք պարկեր, ֆիլտրեր, հոտի կլանիչներ),

- մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում՝ աշխատանք ոչ համապատասխան կամ սպառված մարտկոցների հետ,

- կուտակիչ մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում՝ կուտակիչ մարտկոցներ լիցքավորելու կանոնների խախտումների պատճառով առաջացած վնասներ:

5. Այս երաշխիքը տրվում է արտադրողի կողմից ի հավելումն սպառողի՝ գործող օրենսդրությամբ սահմանված իրավունքների և որևէ կերպ չի սահմանափակում դրանք:

6. Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում մարդկանց, ընտանի կենդանիներին, սպառողի կամ երրորդ անձանց գույքին TM CENTEK ի ապրանքի կողմից ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն հասցված որևէ վնասի համար, եթե դա տեղի է ունեցել ապրանքի օգտագործման և տեղադրման կանոններն ու պայմանները չպահպանելու, սպառողի կամ երրորդ անձանց դիտավորյալ կամ անզգույշ գործողությունների (անգործության), ֆորսմաժորային հանգամանքների արդյունքում:

7. Սպասարկման կենտրոնն ապրանքը ընդունում է միայն մաքուր վիճակում (սարքի վրա չպետք է լինեն սննդի մնացորդներ, փոշի և այլ կեղտեր):

Արտադրողը իրավասու է փոխել սարքի դիզայնը և բնութագիրը առանց նախնական ծանուցման:

ENGLISH

Dear Customer,

Thank You for purchasing a CENTEK brand product.
We guarantee flawless function of this item, provided
the guidelines of its operation are observed.

PURPOSE OF THE DEVICE

For cleaning dust and dirt from hard and soft surfaces (hard floor, carpet, etc.).

The vacuum cleaner is a home appliance and is not designed for industrial applications.

1. SAFETY PRECAUTIONS

The following requirements should be strictly observed in order to avoid situations hazardous for human life and health, as well as premature failures of the appliance:

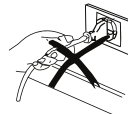
1. Carefully read the present manual prior to operating the appliance. Retain the present manual, cash voucher and appliance packaging.
2. Ensure that the power supply grid voltage corresponds to the one indicated on the data plate of the appliance before operating it.
3. Connect the appliance only to power grid sockets equipped with earthing contacts, use only two-pole extension cables with 10A rating and an earthing conductor.
4. Always pull the plug from the power socket after use and prior to any cleaning and maintenance operations.
5. Pull the plug from the power socket before opening the unit's lid.
6. Do not leave the appliance near heat sources.

7. Do not use ethyl alcohol and other solvents for cleaning the appliance.
8. Do not use the appliance for collecting liquids.
9. Only the use of original spare parts is allowed. Do not use accessories which are not included in the scope of supply.
10. Do not turn the appliance on if it is damaged or malfunctioning.
11. Do not operate the appliance if its power cable or plug is damaged, if doesn't run smoothly or has been dropped.
12. Do not attempt to repair the appliance yourselves.
13. If the power cable is damaged it should be replaced by the Manufacturer, a service facility or other skilled personnel.
14. Do not submerge the appliance and its power cord in water or any other liquids.
15. Ensure that the power cable does not touch sharp edges and hot surfaces.
16. The appliance should not be used by physically, sensory or mentally handicapped persons (including children) or by persons without sufficient experience or knowledge, unless such persons are under supervision, or have been instructed on the use of the appliance, by the persons responsible for their safety. Take precautions not to let children play with the appliance.
17. Special instructions for transportation (shipment) and sale: none.
18. Should You decide to transfer the appliance to another person, please pass the present manual over along with it.

Do not pull or carry the appliance by the power cable	Do not run the appliance over its power cable	Do not obstruct the air outlet grille
---	---	---------------------------------------



Do not use the appliance on wet surfaces	Do not pull or carry the appliance by the power cord	Do not use the appliance to collect needles, drawing pins, paper clips, etc.
--	--	--



2. APPLIANCE DESCRIPTION

1. ON/OFF button
2. Lever
3. Telescopic tube
4. Dust collector
5. Two-position brush
6. Pipe clamp
7. Coupling

3. SCOPE OF SUPPLY

- Vacuum cleaner - 1 pc.
- Telescopic tube - 1 pc.
- Two-position brush - 1 pc.
- Crevice nozzle - 1 pc.
- Small nozzle - 1 pc.
- Plastic wall parking - 1 pc.
- Dowel-nail - 3 pcs.
- HEPA filter - 1 pc.
- Hard sponge outlet filter - 1 pc.
- User manual - 1 pc.

4. ORDER OF WORK

ASSEMBLING THE VACUUM CLEANER

HOSE CONNECTION

Insert the pipe of the vacuum cleaner into the coupling, attach a combination brush or attachment to the pipe.

STARTING THE VACUUM CLEANER

1. Before starting work, completely unwind the power cord and connect it to the mains.
2. Turn on the vacuum cleaner by pressing the ON/OFF button.

USING NOZZLES

TWO-POSITION CARPET AND FLOOR NOZZLE

Pos. 1: Brushes extended - for hard floors.

Pos. 2: Brushes retracted - for cleaning carpets.



Slot Brush

For cleaning heating radiators, corners, tight spaces, drawers, etc.

Small Brush

For cleaning curtains, shelves, books, complex furniture and lighting fixtures



5. CARE OF THE APPLIANCE

Your vacuum cleaner is equipped with 2 types of filters:

1. Input high efficiency HEPA filter.
2. Hard sponge outlet filter.

Each of these filters requires maintenance and timely replacement.

CLEANING THE HARD SPONGE FILTER

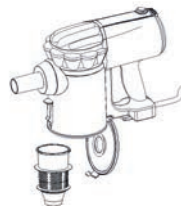
The filters should be cleaned after each use of the vacuum cleaner. Rinse the filter to remove dust. Then dry thoroughly. With an average intensity of use of the vacuum cleaner (2-3 times a week for 15-20 minutes), replace the filters every 6 months.

CLEANING THE HEPA FILTER

This filter must also be cleaned after each use of the vacuum cleaner. The filter must be shaken out of dust. In addition, approximately once a month with an average intensity of use, it must be blown out with a powerful jet of air. It is forbidden to wash HEPA filters! This can damage the motor.

DUST CLEANING

1. Switch off the device and disconnect the pipe.
2. Open the lid at the bottom of the case and remove the dust container.
3. Empty the dust container.



Replacement filter kits can be purchased separately. we strongly recommend observing the following maintenance instructions: this will allow to maintain the highest suction power and quality performance of

your new centek tm vacuum cleaner. this is also the prerequisite of free guarantee maintenance.

do not wash filters in a washing machine and do not dry them with a hair dryer.

please clean the dust collector and the filters every time after cleaning your home. not doing so may result in power loss and appliance failure.

6. SPECIFICATIONS

- Rated voltage: 220-240 V ~50/60 Hz
- Nominal power rating: 600 W
- Maximum power rating: 1000 W
- Suction power capacity: 150 W



7. DISPOSAL

Upon expiry of its service life the appliance can be disposed of separately from ordinary domestic waste. You can turn it over to a specialized electric and electronic appliance disposal and recycling centre.

8. CERTIFICATION DATA, GUARANTEE

The service life of this item is 5 years since the date of sale to the end user, provided the item will be used in strict accordance with the present manual and the applicable technical standards. Upon expiry of the service life please contact the nearest authorized service centre for suggestions as to further operation of the appliance. The manufacturing date of the appliance is integrated into the serial number (digits 2 and 3 - year, digits 4 and 5 - month of manufacture). Guarantee and post-guarantee maintenance is provided by the General Service Center OOO «Larina-Servis» (Russia, Krasnodar), phone: +7 (861) 991-05-42. The address of the facility authorized with receiving buyer claims, maintenance and repairs is shown on the

website <https://centek.ru/servis>, otherwise refer to the store or other legal entity, where you have purchased this appliances.

The product is provided with the Certificate of Conformity:
№ EA3C RU C-CN.BE02.B.04739/23 from 16.02.2023 y.



9. MANUFACTURER AND IMPORTER INFORMATION

Imported to EAEU by: Individualniy Predprinimatel Asrumyan Karo Shurikovich. Address: Russia, 350912 Krasnodar, ul. Atamana Lysenko, 23, pgt. Pashkovskiy, phone: +7 (861) 2 600 900.

DEAR VALUED CONSUMER!

The guarantee period for all appliances amounts to 12 months since the date of sale to the end consumer. With this Warranty Card the Manufacturer confirms the proper condition of the appliance and undertakes to repair, free of charge, all defects caused by the Manufacturer's default.

GUARANTEE MAINTENANCE TERMS

1. The guarantee shall be valid if the following documentation conditions are observed:

- The original Warranty Card shall be filled out correctly and clearly, indicating the of appliance model, serial number and sale date, the stamp of the seller company and signature of its representative shall be available, as well as the stamps on each coupon and the buyer's signature in the Warranty Card.

The Manufacturer reserves the right to reject guarantee maintenance if the buyer fails to provide the abovementioned documents or if the information contained therein is incomplete, illegible or ambiguous.

2. The guarantee shall be valid if the following operation conditions are observed:

- the appliance is used in strict accordance with the present manual;
 - the safety rules and requirements are observed.
3. The guarantee does not apply to regular maintenance, cleaning, installation and setup of the appliance at the owner's location.
4. The guarantee does not apply in the following cases:
- mechanical damage;
 - normal wear of the appliance;
 - non-observance of operation requirements or erroneous actions on the part of the user;
 - improper installation or transportation;
 - natural disasters (lightning, fire, flood, etc.), as well as any other causes beyond the Manufacturer's or Seller's control;
 - ingress of foreign objects, liquids or insects into the inside of the appliance;
 - repairs or modifications to the appliance by unauthorized persons;
 - use of the appliance for commercial purposes (loads exceeding normal domestic application), connection of the appliance to utility and telecommunication networks in compliance with national technical standards;
 - failure of the following accessories, if replacement of these is allowed by design and does not involve disassembly of the appliance:
 - a) remote control units, rechargeable batteries, replaceable batteries (power cells), external power supply units and chargers;
 - b) consumables and accessories (packaging, covers, slings, carry bags, mesh screens, blades, flasks, plates, supports, grilles, spits, hoses, tubes, brushes, nozzles, dust collectors, filters, smell absorbers);
 - for battery-powered appliances - operation with inappropriate or depleted batteries;

- for rechargeable battery-powered appliances – any damage caused by improper battery charging and recharging.

5. The present guarantee is provided by the Manufacturer in addition to the consumer rights determined by the applicable legislation and does not limit these rights in any way.

6. The Manufacturer shall not be made liable for possible damage, directly or indirectly inflicted by CENTEK brand products on people, domestic animals, the consumer's or third persons' property if such damage is inflicted as the result of non-observance of appliance installation and operation requirements, deliberate or negligent actions (omission) by the consumer or third persons, as well as of force majeure circumstances.

7. Service centers will only accept appliances in a clean state (there should be no food residues, dust and other contamination on the appliance).

The Manufacturer reserves the right to change the design and specifications of the appliance without prior notice.